

WWW.ADINOEL.COM

Adinoél Sebastião /// Inglês – Tradução Livre 18/2013

Texto

NASA: Asteroid flyby next week will be closest for a space rock so large

A close encounter of the rocky kind is set for Feb. 15, when an office-building-size asteroid will speed past Earth faster than a bullet and closer than some communications satellites.

It will be the nearest recorded brush with a space rock so large, NASA scientists said Thursday.

The good news: There's no chance of an impact. At its closest, asteroid 2012 DA14 will pass about 17,000 miles above Earth.

The bad news: A million other potentially dangerous — and unknown — city-killing space rocks are out there, and one of them could be on a collision course with Earth. Critics say NASA and other space agencies are not doing enough to scan for these threats.

Fonte: <http://www.washingtonpost.com>

WWW.ADINOEL.COM

Adinoél Sebastião /// Inglês – Tradução Livre 18/2013

Tradução Livre

NASA: Asteroid flyby next week will be closest for a space rock so large

NASA: A passagem de asteroide na próxima semana será muito próxima para uma pedra espacial tão grande.

A close encounter of the rocky kind is set for Feb. 15, when an office-building-size asteroid will speed past Earth faster than a bullet and closer than some communications satellites.

Um encontro próximo desse tipo de pedra está marcado para o dia 15 de fevereiro, quando um asteroide do tamanho de um prédio de escritórios acelerará próximo à Terra mais rápido do que uma bala e mais próximo do que alguns satélites de comunicação.

It will be the nearest recorded brush with a space rock so large, NASA scientists said Thursday.

Será a pincelada recorde mais próxima com uma pedra espacial tão grande, disseram os cientistas da NASA na quinta-feira.

The good news: There's no chance of an impact. At its closest, asteroid 2012 DA14 will pass about 17,000 miles above Earth.

A boa notícia: Não há chance de um impacto. Em sua maior proximidade, o asteroide 2012 DA14 passará cerca de 17.000 milhas sobre a Terra.

The bad news: A million other potentially dangerous — and unknown — city-killing space rocks are out there, and one of them could be on a collision course with Earth. Critics say NASA and other space agencies are not doing enough to scan for these threats.

A má notícia: Um milhão de outras potencialmente perigosas – e desconhecidas – pedras espaciais exterminadoras de cidades estão lá fora, e uma delas estaria em um curso de colisão com a Terra. Críticas dizem a NASA e outras agências espaciais não fazem o suficiente para escanear essas ameaças.